



# CHRIST CATHEDRAL



## PARISH CLERGY

**Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange**

**Very Reverend Bao Thai, Rector**

714-620-7872, [bthai@christcathedralparish.org](mailto:bthai@christcathedralparish.org)

**Reverend Quyen Truong, Parochial Vicar**

714-620-7873, [qtruong@christcathedralparish.org](mailto:qtruong@christcathedralparish.org)

**Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar**

714-620-7874, [jnavarro@christcathedralparish.org](mailto:jnavarro@christcathedralparish.org)

**Very Reverend Daniel Reader, In Residence**

Deacon Modesto Cordero, 714-282-3041

Deacon Cruz Pleitez

Deacon Frank Chavez

Deacon Joseph Khiet Nguyen

## MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:

[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

### SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m. English

6:15 p.m. Tiếng Việt

### SUNDAY MASS

6:15 a.m. Tiếng Việt

8:00 a.m. Español

9:45 a.m. English **Livestreamed**

10:30 a.m. Chinese (Large Gallery)

11:30 a.m. Español **Livestreamed**

1:15 p.m. Tiếng Việt **Livestreamed**

3:30 p.m. Tiếng Việt

5:15 p.m. English

7:00 p.m. Español

### DAILY MASS

6:30 a.m. English **Livestreamed**

7:00 a.m. - Adoration

8:00 a.m. English (8:15 a.m. Friday only)

4:30 p.m. - Adoration

5:30 p.m. Tiếng Việt **Livestreamed**

6:30 p.m. - Adoration (Thursday)

7:00 p.m. Spanish (Thursday & Friday)

### SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m. English

9:00 a.m. Vietnamese (1st Saturday at OLLV Shrine)  
**Livestreamed**

10:30 a.m., 12:30 p.m. and 2:30 p.m. - Weddings

### RECONCILIATION - TRILINGUAL

7:00 a.m. - 8:00 a.m. Thursday

6:00 p.m. - 7:00 p.m. Friday

8:30 a.m. - 9:30 a.m. Saturday



## 7TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"When someone strikes you on your right cheek,  
turn the other one as well." Mt 5:39

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD, ©LPI

### DIOCESAN PASTORAL CENTER

13820 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
(714) 282-3000 | [rcbo.org](http://rcbo.org)

### CHRIST CATHEDRAL ACADEMY

13820 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
(714) 663-2330 | [christcathedralacademy.org](http://christcathedralacademy.org)

### CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
[parish@christcathedralparish.org](mailto:parish@christcathedralparish.org) | [christcathedralcalifornia.org](http://christcathedralcalifornia.org)  
PARISH OFFICE HOURS | (714) 971-2141  
Everyday | 9:00 a.m. – 5:00 p.m. (9:30 a.m. Friday)  
ANOINTING OF THE SICK | (714) 532-9489 | 24 hours

**CAMPUS HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

**CHAPEL HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

**CATHEDRAL HOURS** | Everyday | 6:00 a.m. to 9:00 p.m.

**TOUR INFORMATION** | (714) 620-7916 | Culture Center

**CATHEDRAL TOUR** | Monday – Thursday | 1:00 a.m. & 2:00 p.m.

**CAMPUS TOUR** | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.



## 2 CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

### LENTEN GUIDELINES

By Deacon Modesto Cordero, Director of Office for Worship/Diocese of Orange – Excerpted and reprinted from OC Catholic Newspapers

The 2023 Lenten Season begins on Ash Wednesday, Feb. 22, and ends with the beginning of the Easter Triduum and the celebration of the Mass of the Lord's Supper on Holy Thursday, April 6.

Lent offers us the opportunity to prepare for the celebration of Easter, to walk with the catechumens preparing for the celebration of Baptism, Eucharist and Confirmation, and for those of us who are baptized to prepare ourselves to renew our baptismal promises through penitential practices, prayer and almsgiving.

In a particular way during Lent, we are asked to devote ourselves to the spiritual and corporal works of mercy that "remind us that faith finds expression in concrete everyday actions meant to help our neighbors in body and spirit."

The following practices are to be observed by Catholics in the Diocese of Orange in their penitential practices:

#### FASTING

■ In the dioceses in the United States, Catholics aged 18 through 59 are bound to fast on both Ash Wednesday (Feb. 22, 2023) and Good Friday (April 7, 2023).

■ To fast means a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. Food and drink between meals (excepting water and medicine) is not permitted on fast days.

#### ABSTINENCE FROM MEAT

■ Catholics aged 14 and up are to abstain from meat on Ash Wednesday, all Fridays of Lent and Good Friday.

■ To abstain means refraining from eating beef, veal, pork or poultry at least, although eggs and milk products are acceptable. The consumption of fish and shellfish is permitted, though the penitential character of the abstinence should be kept in mind.

#### EASTER DUTY

■ All the faithful, after they have been initiated into the Most Holy Eucharist, are bound by the obligation of receiving Communion at least once a year. This precept is to be fulfilled during the Easter Season unless it is fulfilled, for a just cause, at some other time during the year. This period is extended to include all the weeks of Lent and the Easter Season up to Pentecost Sunday (May 28, 2023).

#### LENTEN PRACTICES

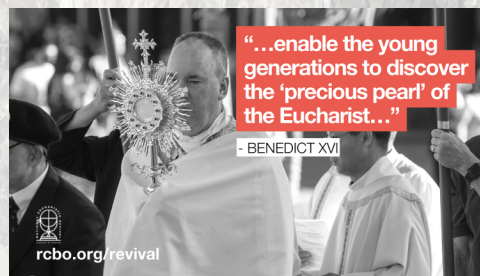
■ The faithful are encouraged during Lent to attend daily Mass, receive Holy Communion, participate in penance services and receive sacramental absolution; to take part in public and private exercises of piety, give generously to works of religion and charity, perform acts of kindness toward the sick, aged and the poor; to practice voluntary self-denial, especially regarding food, drink and worldly amusements; and to pray more fervently, particularly for the intentions of the Holy Father.

■ Ash Wednesday, the first day of Lent, falls this year on Feb. 22. Ashes are to be blessed as a sign of our entry into a season of conversion, repentance and reconciliation. Ashes are to be blessed by a bishop, priest or deacon. Others may be associated with the clergy in the distribution of ashes.

■ Lent is an admirable time to preach the Gospel message of reconciliation and for Pastors to make available frequent communal celebration of the Sacrament of Reconciliation. In this way the social and ecclesial aspects of sin and reconciliation may be underscored. It should be noted, however, that at such communal celebrations, general absolution may not be given.

■ To afford the faithful opportunities to participate in Lenten prayer services, pastors are encouraged to have such prayer services at least twice a week, including the Way of the Cross on Fridays, Exposition and Benediction, Evening Prayer and evening Masses. A homily or instruction should be included.

■ Those responsible for the religious formation of the young should bring their children, whenever it is possible, to Church in Lent for the devotion of the Way of the Cross. It is commendable to have a separate devotion to the Way of the Cross accommodated to children, insofar as circumstances permit.



### JESUS and I

**Do I want to be holy as my Jesus is holy, by loving, forgiving, and praying for others?**



## THE LAUNCH OF THE ST. CALLISTUS CHAPEL & CRYPTS PROJECT

Dear Brothers and Sisters in Christ,

The building of the St. Callistus Chapel and Crypts on the lower level of Christ Cathedral is a major project for the Diocese and for the Bishops and Clergy that have served within the Diocese and the Cathedral itself. The project will provide an additional beautiful new worship space – the St. Callistus Chapel with 220 seats – on the lower level of our magnificent Christ Cathedral. In addition to the Chapel, we will be building a new resting home of 40 crypts for our bishops and of 1,054 niches for all the faithful. Moreover, the project is important for all of us because the original parish of St. Callistus was relocated to make way for our Christ Cathedral parish. We would like to honor the faithful of the parish by naming the new chapel after St. Callistus. I hope that our parishioners will enjoy the Chapel and make a prayer for the repose of all the souls of our bishops, our family members, relatives and friends who will be soon buried under the Cathedral. Please be generous in your donations for this project. Your donations will help build not only a chapel to connect ourselves with God but also a resting home to connect ourselves with eternity! **For more information about St. Callistus Chapel & Crypts, please contact the OLLV Foundation at (714) 282-4290 | [stcallistuschapel.org](http://stcallistuschapel.org) | [admin@stcallistuschapel.org](mailto:admin@stcallistuschapel.org).**

Thank you so very much for your generosity and support for St. Callistus Chapel & Crypts Project and may God bless you now and forever!

With gratitude in Christ,  
Very Rev. Bao Thai, Rector

**MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST.** Saturday, March 4 | 9:30 am – 12:30 pm | Cultural Center at Christ Cathedral Campus. Come and hear our Vicar General, Very Rev. Angelos Sebastian's journey, special moments of grace, and the challenges and love for Jesus and Mary. **Reservations:** \$48 at the door (cash/check only), \$39/person by check, must be postmarked by 2/20, or \$42 PayPal: [Magnificat-ministry.org/ca-orange-county](http://Magnificat-ministry.org/ca-orange-county)

**THE PRESIDENT'S DAY ON MONDAY, 2/20.** It is a national holiday, and we will have only 1 morning English Mass at 9:00 a.m. There is no other Masses or Adorations. The office will be closed.

## SAVE THE DATE

### PARISH EVENTS AT CHRIST CATHEDRAL

Rite of Sending for Christ Cathedral's catechumens – This weekend  
Ash Wednesday, Lent begins – 2/22 Please see schedule on back page  
Rite of Election for Christ Cathedral's catechumens – Monday, 2/27, 7:00 pm  
Magnificat Prayer breakfast – Saturday, 3/4, 9:30 am – 12:30 pm, Cultural Center  
Estate Planning Seminars – Sat. 3/11, English 9:00 – 10:30 am |  
Spanish 11:00 am – 12:30 pm  
Palm Sunday, Holy Week begins – 4/2  
Easter Sunday – 4/9  
First Holy Communion Masses – English, Saturday, 5/20, 2:00 pm |  
Spanish, Saturdays, 5/27, 12:30 pm and 2:30 pm  
Confirmation Masses – Saturdays, 5/20 and 5/27, 10:00 am

### DIOCESAN EVENTS

"I Thirst" for Young Adults – Weekend of March 10-12 at Santiago Retreat Center  
Diocesan Youth and Young Adult Congress – Saturday, 5/6, 9:00 am – 9:00 pm  
Priest Ordination Mass – Saturday, 6/10, 10:00 am  
Marian Days – Friday, 7/14 & Saturday, 7/15, All days  
Permanent Diaconate Ordination – Saturday, 10/14, 10:00 am  
Diocesan Eucharistic Congress – Friday, 10/20 & Saturday, 10/21

### CATHEDRAL SHOP HOURS

Mon.-Thurs. | 10:00 a.m. - 5:00 p.m.  
Friday | 10:00 a.m. - 7:00 p.m.  
Weekend | 9:00 a.m. - 7:00 p.m.  
[Christcathedralshop.com](http://Christcathedralshop.com)  
(714) 282-6090

### CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS:

(888) 543-5020 | [OCCEM.ORG](http://OCCEM.ORG) | [INFO@OCCEM.ORG](mailto:INFO@OCCEM.ORG)  
**OFFICE HOURS:** Monday – Friday | 8:30 a.m. – 5:00 p.m.  
Saturday & Sunday | 9:30 a.m. – 3:30 p.m.  
**VISITATION HOURS:** Sunday – Saturday | 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

## THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

### Weekly Sunday Collection

2/5/2023 \$ 46,463.30

### Food Service

\$ 6,000.00



## PAUTAS DE CUARESMA

Por el Diácono Modesto Cordero, Director de la Oficina de Adoración / Diócesis de Orange – Extraído y reimpresso de OC Catholic Newspapers

La temporada de Cuaresma 2023 comienza el Miércoles de Ceniza, 22 de febrero, y termina con el comienzo del Triduo Pascual y la celebración de la Misa de la Cena del Señor el Jueves Santo, 6 de abril.

La Cuaresma nos ofrece la oportunidad de prepararnos para la celebración de la Pascua, de caminar con los catecúmenos preparándose para la celebración del Bautismo, la Eucaristía y la Confirmación, y para aquellos de nosotros que somos bautizados para prepararnos para renovar nuestras promesas bautismales a través de prácticas penitenciales, oración y ofrendas.

De una manera particular, durante la Cuaresma, se nos pide que nos dediquemos a las obras de misericordia espirituales y corporales que "nos recuerdan que la fe se expresa en acciones cotidianas concretas destinadas en ayudar a nuestro prójimo en cuerpo y espíritu".

Las siguientes prácticas deben ser observadas por los católicos en la Diócesis de Orange en sus prácticas penitenciales:

### AYUNO

■ En las diócesis de los Estados Unidos, los católicos de 18 a 59 años están obligados a ayunar tanto el Miércoles de Ceniza (22 de febrero de 2023) como el Viernes Santo (7 de abril de 2023).

■ Ayunar significa que se le permite comer una comida completa, así como dos comidas más pequeñas que juntas no son iguales a una comida completa. No se permite comer y beber entre comidas (excepto agua y medicamentos) en los días de ayuno.

Los católicos de 14 años en adelante deben abstenerse de comer carne el Miércoles de Ceniza, todos los viernes de Cuaresma y Viernes Santo.

■ Abstenerse significa no comer carne de res, ternera, cerdo o aves de corral, aunque los huevos y los productos lácteos son aceptables. Se permite el consumo de pescado y marisco, aunque debe tenerse en cuenta el carácter penitencial de la abstinencia.

### DEBER DE PASCUA

■ Todos los fieles, después de haber sido iniciados en la Santísima Eucaristía, están obligados a recibir la Comunión al menos una vez al año. Este precepto debe cumplirse durante el tiempo de Pascua a menos que se cumpla, por una causa justa, en algún otro momento del año. Este período se extiende para incluir todas las semanas de Cuaresma y la temporada de Pascua hasta el domingo de Pentecostés (28 de mayo de 2023).

### PRÁCTICAS CUARESMAL

■ Se anima a los fieles durante la Cuaresma a asistir a Misa diaria, recibir la Sagrada Comunión, participar en servicios de penitencia y recibir la absolución sacramental; participar en ejercicios públicos y privados de piedad, dar generosamente a las obras de religión y caridad, realizar actos de bondad hacia los enfermos, los ancianos y los pobres; practicar la abnegación voluntaria, especialmente con respecto a la comida, la bebida y las diversiones mundanas; y orar más fervientemente, particularmente por las intenciones del Santo Padre.

■ El Miércoles de Ceniza, el primer día de Cuaresma, cae este año el 22 de febrero. Las cenizas deben ser recibidas como una señal de nuestra entrada en una temporada de conversión, arrepentimiento y reconciliación. Las cenizas deben ser bendecidas por un obispo, sacerdote o diácono. Otros pueden estar asociados con el clero en la distribución de cenizas.

■ La Cuaresma es un tiempo admirable para predicar el mensaje evangélico de reconciliación y para que los pastores pongan a disposición la celebración comunitaria frecuente del Sacramento de la Reconciliación. De este modo se pueden subrayar los aspectos sociales y eclesiales del pecado y de la reconciliación. Cabe señalar, sin embargo, que, en tales celebraciones comunitarias, no se puede dar la absolución general.

■ Para brindar a los fieles oportunidades de participar en los servicios de oración de Cuaresma, se alienta a los pastores a tener tales servicios de oración al menos dos veces por semana, incluyendo el Vía Crucis los viernes, la Exposición y la Bendición, la Oración de la Tarde y las Misas vespertinas. Se debe incluir una homilía o instrucción.

■ Los responsables de la formación religiosa de los jóvenes deben llevar a sus hijos, siempre que sea posible, a la Iglesia en Cuaresma para la devoción del Vía Crucis. Es recomendable tener una devoción separada al Vía Crucis acomodada a los niños, en la medida en que las circunstancias lo permitan.



## Proyecto de la Capilla de San Calixto y Criptas

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,  
La construcción de la Capilla de San Calixto y Criptas es un proyecto importante para la Diócesis y para los Obispos y Clérigos que han servido dentro de la Diócesis y la Catedral misma. El proyecto proporcionará un nuevo y hermoso espacio adicional de adoración, la Capilla de San Calixto con 220 asientos. Acompañando a la capilla habrá una hermosa cripta para los fieles que contará con 40 lugares de reposo para nuestros obispos y 1,054 nichos adicionales.

El proyecto es importante para todos nosotros porque la parroquia original de San Calixto fue reubicada para dar paso a nuestra parroquia de la Catedral de Cristo. Nos gustaría honrar a los fieles de la parroquia nombrando la nueva capilla después de San Calixto. Espero que nuestros feligreses disfruten de la Capilla y hagan una oración por el descanso de todas las almas de nuestros obispos, nuestros familiares, parientes y amigos o de nosotros mismos que pronto serán enterrados bajo la Catedral.

Por favor, sea generoso en sus donaciones para este proyecto. ¡Sus donaciones ayudarán a construir no solo una capilla para conectarnos con Dios, sino también un lugar de descanso para conectarnos con la eternidad! Para obtener más información sobre St. Callistus Chapel & Crypts, comuníquese con la Fundación OLLV al (714) 282-4290.

¡Muchas gracias por su generosidad y apoyo al **Proyecto de la Capilla de San Calixto y Criptas** y que Dios los bendiga ahora y para siempre!

Con gratitud en Cristo,

Bao Thai, Rector

## JESUS y Yo

¿Quiero ser santo como Jesús al amar, perdonar y rezar por otros?

## RESERVE LA FECHA

### EVENTOS PARROQUIALES

Rito de Envío para catecúmenos de la Catedral de Cristo – domingo, 2/19

Miércoles de Ceniza, comienza la Cuaresma – 2/22

Rito de elección – lunes, 2/27

Magnificate Prayer Breakfast - sábado, 3/4 9:30 am  
Cultural Center

Seminarios de Planificación Patrimonial – sábado, 3/11  
en español 11:00 am – 12:30 pm

Domingo de Ramos, comienza la Semana Santa, 4/2

Domingo de Pascua – 4/9

Misas de Primera Comunión –

Inglés, sábado, 5/20, 2:00 pm

Español, sábado, 27/5, 12:30 pm y 2:30 pm

Misas de confirmación – sábados, 5/20 y 5/27, 10:00 am

## RESERVE LA FECHA

### EVENTOS DIOCESANOS

"I Thirst" para Jóvenes Adultos - fin de semana marzo 10-12

Congreso Diocesano de Jóvenes y Jóvenes Adultos – sábado, 5/6, 9:00 am – 9:00 pm

Ordenación Sacerdotal – sábado, 6/10



SEMINARIOS DE  
PLANIFICACIÓN  
PATRIMONIAL



Está invitado a asistir a un  
**Seminario de Planificación Patrimonial**  
en la Parroquia de la Catedral de Cristo

13280 Chapman Ave, Garden Grove CA 92840

Sábado, 11 de marzo  
9:00am - 10:30am (Inglés)

Sábado, 11 de marzo  
11:00am - 12:30pm (Español)

Todas las sesiones se llevan a cabo en  
el Large Gallery

En el seminario, aprenderá como proteger y proveer para sus seres queridos, como evitar un caso testamentario en la corte, le daremos una perspectiva sobre las Directivas de Atención Médica Avanzada en relación a las enseñanzas católicas, quien debería de ser su fideicomisario y quien debería tener el poder legal, que es lo que necesita para actualizar o crear un plan de patrimonio, un testamento, fideicomiso y mucho más.

**¡Participantes recibirán una consulta GRATIS!**

Si desea reservar su lugar, llame al (714) 971-2141

Se agradecen las reservaciones, pero no son obligatorias.

Para preguntas, envíe un correo electrónico a: [PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org](mailto:PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org)





Kính thưa quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến trong Chúa Kitô,

**PSA – Quỹ Mục Vụ.** Cộng đoàn giáo xứ Chính tòa mời gọi mỗi gia đình có thể đóng góp, tùy theo lòng hảo tâm và khả năng của quý vị, hoặc là 1 đô la một ngày – 365 đô la một năm cho quỹ PSA – Quỹ Mục Vụ của địa phận năm nay. Xin cũng đóng góp thêm cho **Quỹ Xây Nhà Nguyễn Thánh Callistus & Phần Mộ** nằm ở tầng trệt, ngay phía dưới Bàn thờ.

**Thứ Hai ngày mai, 20/2, là ngày Presidents' Day, vì thế giáo xứ chỉ có 1 Lễ vào lúc 9 giờ sáng mà thôi.** Không có các lễ khác và giờ cầu kinh khác như mọi khi. Văn phòng giáo xứ đóng cửa. Mọi sinh hoạt và giờ Lễ trở lại bình thường vào ngày thứ Ba, 21/2. Chúc quý vị một ngày lễ nghỉ thánh thoi với nhiều niềm vui và bình an.

**Thứ Tư tuần này là thứ Tư Lễ Tro, bắt đầu Mùa Chay Thánh.** Xin quý vị xem lịch mùa Chay 2023 ở trang cuối của tờ thông tin này. Mùa Chay là thời gian chuẩn bị đời sống tâm linh sâu đậm hơn bằng cách dùng những bí quyết mà Chúa Giêsu đã dùng trong 40 ngày trong sa mạc của Ngài. Đây cũng là thời gian đổi mới cuộc đời chúng ta để mừng Lễ Phục Sinh. Mỗi người hãy dùng lời Chúa trong Mùa Chay để suy niệm và dùng thời giờ để thăng tiến hơn trong đời sống cầu nguyện mật thiết với Ngài.

## ***Dự Án Xây Nhà Nguyễn Thánh Callistus và Phần Mộ nằm ngay bên dưới Bàn Thờ trong lòng Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô***

**Ngôi Nhà Nguyễn Thánh Callistus và Phần Mộ** là một dự án quan trọng cho Giáo phận Orange và cho Giám mục và Giáo sĩ đã phục vụ trong Giáo phận và Nhà Thờ Chính Tòa. Tôi rất vui mừng được thông báo về sự ra mắt của dự án Nhà Nguyễn Thánh Callistus và Phần Mộ. Dự án này sẽ xây thêm một nơi thờ phượng mới tuyệt đẹp – là Nhà Nguyễn Thánh Callistus với 220 chỗ ngồi – nằm ngay bên dưới cung thánh Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô trang trọng của chúng ta. Thêm vào đó, dự án sẽ xây một nơi yên nghỉ mới gồm 40 phần mộ cho các linh cửu của các vị giám mục và 1,054 hộc tro cốt cho các tín hữu an vị. Đây là dự án rất quan trọng đối với tất cả giáo dân của giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô. Vì giáo xứ Thánh Callistus trước đây, giờ đã được chuyển về nơi mới (là nơi chúng ta đang thờ phượng sinh hoạt) và nhường chỗ cho xứ thăng tiến tâm linh của giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô. Quý Giám mục Giáo phận và chúng tôi ước muốn vinh danh các giáo dân của giáo xứ bằng cách đặt tên cho nhà nguyện với tên gọi Thánh Callistus thân thương. Tôi hy vọng ông bà và anh chị em sẽ chiêm ngưỡng được sự thánh thiện của ngôi Nhà Nguyễn mới, mỗi khi thăm viếng và cầu nguyện cho các đức giám mục quá cố và cho những người thân trong gia đình, bà con và bạn bè, những người sẽ được chôn cất ngay phía bên dưới ngôi nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô.

Quý Đức cha và quý cha trong giáo xứ mời gọi mỗi gia đình hưởng ứng tùy lòng hảo tâm và khả năng của mỗi gia đình. Thời gian gây quỹ là từ bây giờ và sẽ kết thúc vào kết thúc cuối năm nay. Tuy nhiên, với mức hưởng ứng từ \$3,000 đô la trở lên, thì quý vị khắc tên mình trên bảng Ân Nhân. *Với mức hưởng ứng là \$3,000 đô la, xin quý vị có thể chia ra mỗi tháng đóng là 300 đô la và đóng trong vòng 12 tháng.* Nhà Nguyễn Thánh Callistus có sức chứa hơn 220 chỗ và cũng có một nơi yên nghỉ mới gồm 40 phần mộ cho các linh cửu của các vị giám mục và 1,054 hộc tro cốt cho các tín hữu an vị. **Xin liên lạc với văn phòng Hội Thiện Nguyễn OLLV Foundation của giáo phận qua số điện thoại (714) 282-4290, trang mạng [stcallistuschapel.org](http://stcallistuschapel.org), hoặc e-mail [admin@stcallistuschapel.org](mailto:admin@stcallistuschapel.org).**

Xin quý ông bà và anh chị em hãy quảng đại đóng góp cho dự án này. Những đóng góp của quý vị không những giúp xây Nhà Nguyễn để nối kết cá nhân mình với Thiên Chúa mà còn giúp xây nơi an nghỉ (nhà chờ phục sinh) để nối kết mỗi người chúng ta với cõi phúc trường sinh trên Thiên Đàng.

**Lời Chúa Giêsu Kitô trong sách Phúc Âm của Thánh Luca chương 12, câu 33 & 34:** “Hãy bán tài sản của mình đi mà bố thí. Hãy sắm lấy những túi tiền không hề cũ rách, Một kho tàng không thể hao hụt ở trên trời, nơi kẻ trộm không bén mảng, mỗi một không đục phá. Vì kho tàng của anh em ở đâu, thì lòng anh em ở đó.”

Qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang và Thánh Giuse, nguyện xin Thiên Chúa toàn năng ban muôn ơn lành và trả công bội hậu cho toàn thể quý vị và gia quyến!

Với lòng biết ơn trong Chúa Kitô,

Cha Rector Thái Quốc Bảo  
Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô



## LỄ CƯỚI & Tham Dự Lớp Ghi Danh Lễ Cưới

Các anh chị đang dự định chuẩn bị tổ chức Thánh Lễ Cưới tại nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô (Christ Cathedral), xin ghi danh 12 tháng trước ngày Lễ Cưới, bằng cách đến tham dự Lớp Ghi Danh Lễ Cưới, tại nhà Tower of Hope, lầu 4, 1:00 pm – 2:00 pm, vào 1 trong những ngày Chúa Nhật sau đây: 19/2, 19/3, 16/4, 21/5 hoặc 18/6. Xin vào trang mạng giáo xứ <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> điền đơn và nộp các giấy tờ cần thiết tại một trong những Lớp Ghi Danh trên. Xin cảm ơn.

## Ghi Danh Rửa Tội

Xin phụ huynh hoặc ông bà nội ngoại vào văn phòng ghi danh rửa tội cho các cháu nhỏ ít nhất là 1 tháng trước. Rửa tội sẽ vào sáng thứ Bảy, lúc 9 giờ, tuần thứ nhì, tiếng Việt. (Tiếng Anh sẽ là vào sáng thứ Bảy, lúc 9 giờ, tuần thứ tư.) Văn phòng mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt.

## Ghi Vào Lịch Những Ngày Sau Đây Trong Tháng Một Giáo Xứ

Nghi Thức Sai Đi – Cuối tuần này  
Thứ Tư Lễ Tro, Mùa Chay bắt đầu – 22/2  
Nghi Thức Tuyển Chọn dự tông – Thứ Hai, 27/2  
Chúa Nhật Lễ Lá, Tuần Thánh bắt đầu – 2/4  
Cha Angelos Tổng Đại Diện chia sẻ – thứ Bảy, 3/4, 9:30 am (ghi danh trước)  
Chúa Nhật Phục Sinh – 9/4  
Rước Lễ Lân Đầu – Chúa Nhật, 14/5, 3:30 pm  
Bí Tích Thêm Sức – Thứ Bảy, 20/5 và 27/5, 10:00 am

## THỨ TƯ LỄ TRO, 22 THÁNG 2

Tiếng Anh: 8:15 am, 12:10 pm & 5:30 pm  
Tiếng Tây Ban Nha: 6:00 am, 7:15 pm & 8:00 pm  
Tiếng Việt: 6:30 am, 12:10 pm & 5:30 pm

## CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ THỨ SÁU MÙA CHAY

Tiếng Việt: 6:15 pm  
Tiếng Anh: 9:00 am & Tiếng Tây Ban Nha: 8:00 pm

## Ghi Vào Lịch Những Ngày Sau Đây Trong Tháng Một Giáo Phận

Đại Hội Thanh Thiếu Niên “Ta Khát” (Young Adults) – Cuối tuần ngày 10 đến 12 tháng 3  
Đại Hội Giới Trẻ – Thứ Bảy 6/5, 9:00 am – 9:00 pm  
Thụ Phong Linh Mục – Thứ Bảy, 10/6  
Đại Hội Thánh Mẫu – Thứ Sáu, 14/7 & thứ Bảy, 15/7



## CHÚA GIÊSU và CON

Con có muốn nên Thánh giống như Chúa Giêsu không, qua tình yêu, tha thứ và cầu nguyện cho tha nhân?

## GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Christ Cathedral Parish,  
Văn Phòng Giáo Xứ:  
An Táng và Hôn Phối:  
Xức Dầu Bệnh Nhân:

Cha Rector:  
Cha Phó:  
Phó Tế Vĩnh Viễn:  
Chủ Tịch BCH:  
Thêm Sức & Giới Trẻ:  
Giáo Lý Thiếu Nhi:  
Giáo Lý Dự Tông:  
Giải Tội:  
Rửa Tội:  
Chầu Thánh Thể:

Lễ Cuối Tuần:  
Lễ Hằng Ngày:  
Linh Đài ĐMLV:

LM. Thái Quốc Bảo  
LM. Trương Văn Quyền  
Thầy Sáu Nguyễn Khiết  
Ô. Phạm Văn Ry  
Đào Vince  
Sr. Nguyễn Rosemary, LHC  
Phạm Ngọc Minh

6:00 PM – 7:00 PM thứ Sáu; 8:30 AM – 9:30 AM thứ Bảy  
9:00 AM thứ Bảy tuần thứ nhì (điền đơn trước 1 tháng)  
7:00 AM – 8:00 AM; 4:30 PM – 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu  
Cả ngày 24 tiếng vào thứ Ba tuần thứ nhì mỗi tháng  
6:15 PM thứ Bảy; 6:15 AM, 1:15 PM & 3:30 PM Chúa Nhật  
6:30 AM, 8:00 AM & 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu; 8:00 AM thứ Bảy  
8:30 AM Lân Chuối & 9:00 AM Thánh Lễ vào thứ Bảy đầu tháng

## christcathedralparish.org

12141 S. Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
714-971-2141  
714-971-2141  
714-532-9489  
714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org  
714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org  
714-722-3293, josephkhiat@yahoo.com  
714-264-3124, ryanpham70@yahoo.com  
714-620-7853, vdau@christcathedralparish.org  
714-620-7851, srrosemarynguyen@christcathedralparish.org  
714-206-4469, mnpham.usa@gmail.com



# 8 PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Paige Mysse	John Gorman
Florencita De Leon	Mike Donahue
Barbara McEvoy	Darlean Arellano
Socorro Cardenas	Matt Sanchez
Lincy Cardenas	Michol Hall
Dara Cardenas	Janet Josefina Torres
Odinn Michael Layton	Gustavo Busciglio
Dyanamaria Layton	Rev. Rodolfo Preciado
Asgeir Leifsson	Relatives in Jerez MX
Daniel De Leon	Edward Elisalda
Ernesto Elizondo	Adriana Gonzalez
Cecilia Bravo Cabrera	John Scott
Jackson Family	Ciara Rowe
Terry Rodriguez	Ed Claudio
Abimelec Rodriguez	Joanne McAllister
Rosario Rodriguez	Victor M. Garcia & Fam.
Marta O'Hara	Theresa Baum
Daisy Cervantes & Family	Rafael Chavez
Ted Carroll	Alejandro Beltran
John Hamilton	Martha Alicia Perez
Ned Gorman	Angie Garcia

## MASS INTENTIONS

Feb. 20:	9:00 am	<b>PRESIDENT'S DAY</b>
Feb. 21:	6:30 am	* Lesongeur - Patterson
	8:00 am	* Mary Agnes Hennessy
Feb. 22:		<b>ASH WEDNESDAY</b>
Feb. 23:	6:30 am	* Marla and Eugene Acojido
	8:00 am	* Joseph Van Tran and * Mary Then Bui
	7:00 pm	* Elizabeth and Glorio Gonzalez
Feb. 24:	6:30 am	* Clara Lasrado
	8:15 am	* Walter McBee
	7:00 pm	* Allan Solis
Feb. 25:	8:00 am	* Cristian M. Miranda
	4:00 pm	* Maria Giau and * Paul Phuong Nguyen
Feb. 26:	8:00 am	* Catarino Guardado
	9:45 am	* Maria Giau and * Paul Phuong Nguyen
	11:30 am	* Deceased: Juan Rosas, Hipolita de la Cruz, Hector Vega, Jose Alvarado Hernandez, Andres Virgen Villafana, Zenaida Pedraza, Jesus Ulizes Balazar, Jesus Gomez, Jose Manuel Pereyra Jr., Manuel Ramires, Miguel Alvarado, Socorro Vela, Alondra Perez Infante, Alex Lopez Gonzalez, Valentin Ordiano
		* Living: Martin Gomez, Nora y Ernesto Ortega, Nathan Ayala Neri, Abigail Arreygue Ortiz
	5:15 pm	For the Parish
	7:00 pm	* Maria Isabel Sepulveda

\*Living \*Deceased

## CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form  
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio  
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

## WEDDINGS

### March 4, 2023

Harrison Hoang and Vivian Pham  
Osmond Cruz and Rosalind Dang

### March 11, 2023

Roberto Magaña and Patricia Barajas  
Hongseob Lee and Suzanne Thao Tran



## PASTORAL SERVICES APPEAL

The annual Diocese of Orange Pastoral Services Appeal, or PSA, is one important way we share Christ's light in our community and inspire others to do the same. Each year, the PSA provides essential funding to support formation, education, and outreach across our Diocese. As Disciples of Christ, our calling is simple yet profound: "Love one another as I have loved you (John 13:34)". Each of us at Christ Cathedral Parish is invited to love others in our own unique way. When we answer this call to loving service, we discover interior joy and bring the hope of God's love to the world. This appeal also gives us a wonderful opportunity to raise funds to support our parish community. **Our 2023 diocesan assessment this year is \$166,000.** Every dollar raised above this diocesan goal will be returned to us to help financially support the ministries and operating expenses of the parish, especially youth and young adult ministries. Your support of the PSA will also: Provide retirement support to our retired diocesan priests. Provide formation for seminarians and ongoing education for our priests and deacons. Provide education and ministerial training for our faith formation lay ministers. Provide education and learning to support thousands of families through our Catholic Schools. As we continue our faith journey together, please prayerfully discern your support to this appeal. You can return your envelope by mail, place in the Sunday collection basket or drop it off at the parish office. If you wish to make your pledge online, please go to: <https://www.rcbo.org/psa-give-now/#donate-form>. You can make a one-time gift or make a reoccurring gift pledge. Your pledge, in whatever amount you can manage, is very appreciated. Thank you so very much.



**You are invited to attend**  
**Estate Planning Seminars at Christ**  
**Cathedral Parish**

**13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840**

**Saturday, March 11**  
**9:00am - 10:30am (English)**

**Saturday, March 11**  
**11:00am - 12:30pm (Spanish)**

**Sessions will be held in the Lagre Gallery**

At the seminar, you will learn how to protect and provide for your loved ones, avoid probate, provide a Catholic perspective on health care directives, how to choose your trustee and power of attorney, what is needed to update or create an estate plan, will, living trust and more.

**Participants will receive a FREE no obligation consultation!**

If you would like to reserve your spot, please call (714) 971-2141.

*Reservations appreciated, but not required.*

**For any questions, please email [PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org](mailto:PlannedGiving@OrangeCatholicFoundation.org)**





# 2023 LENTEN SCHEDULE

JOURNEYING TOGETHER FOR 40 DAYS THROUGH PRAYER AND REFLECTION



## ASH WEDNESDAY

Wednesday February 22nd

### PARISH MASS SCHEDULE

6:00 AM	Spanish	Arboretum
6:30 AM	Vietnamese	Cathedral
8:15 AM	English (Livestreamed)	Cathedral
12:10 PM	English/Vietnamese	Cathedral
5:30 PM	English	Arboretum
5:30 PM	Vietnamese (Livestreamed)	Cathedral
7:15 PM	Spanish (Livestreamed)	Cathedral
8:00 PM	Spanish	Arboretum



### EUCCHARISTIC ADORATION

Monday to Friday: 7:00 AM to 8:00 AM  
4:30 PM to 5:30 PM  
2nd Tuesday Morning: 7:00 AM to 6:00 AM next day  
(23 hr.)



### STATIONS OF THE CROSS

Every Friday

English 9:00 AM  
Vietnamese 6:15 PM  
Spanish 8:00 PM

Good Friday - Trilingual 1:00 PM



### CONFESSION

Thursday 7:00 AM to 8:00 AM  
Friday 6:00 PM to 7:00 PM  
Saturday 8:30 AM to 9:30 AM  
2nd Tuesday Evening 7:00 PM to 9:00 PM



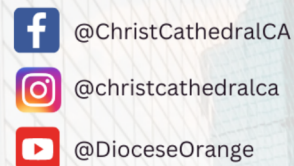
### LENTEN RETREAT

Monday, March 13 7:00 PM to 8:30 PM

English Large Gallery  
Spanish Arboretum  
Vietnamese Cathedral

## CONNECT WITH US!

FOLLOW US ON OUR SOCIAL MEDIA



## CONTACT INFORMATION

12141 South Lewis Street,  
Garden Grove, CA 92840

Campus Hours: 6:00 AM to 10:00 PM  
Parish Office Hours: 9:00 AM to 5:00 PM  
(9:30 AM Friday)

Tel: 714-971-2141

Email: [parish@christcathedralparish.org](mailto:parish@christcathedralparish.org)  
Website: [www.christcathedralcalifornia.org](http://www.christcathedralcalifornia.org)